

# THE SCHOOL DISTRICT OF OSCEOLA COUNTY, FLORIDA

## FORMULARIO DE PARTICIPACIÓN EN INSTALACIONES ABIERTAS, CAMPAMENTOS Y ATLETISMO DE VERANO

### Parte 1. Información del Estudiante

Nombre del Estudiante \_\_\_\_\_ Grado en la Escuela \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Dirección Residencial \_\_\_\_\_ Teléfono del Hogar \_\_\_\_\_

Nombre del Padre \_\_\_\_\_ Teléfono del Trabajo \_\_\_\_\_

Persona de Contacto en una Emergencia \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

### Parte 2. Reconocimiento y Exoneración por el Estudiante

Se me ha informado y conozco los riesgos que conlleva la participación en deportes, incluyendo enfermedades transmisibles, lesión seria y hasta muerte es posible por tal participación y decido aceptar tales riesgos. Acepto voluntariamente toda la responsabilidad por mi propia seguridad y bienestar mientras participe en el atletismo escolar, incluyendo las instalaciones abiertas, los campamentos y las actividades atléticas de verano, con plena comprensión de los riesgos involucrados. **De yo tener 18 años de edad o mayor o de lo contrario ser emancipado, por la presente exonero y eximo a la Junta Escolar del Condado Osceola, sus oficiales, empleados y agentes; el Distrito Escolar del Condado Osceola; mi escuela, juntas escolares, distritos escolares y las escuelas con las cuales compite la Junta Escolar del Condado Osceola, el Distrito Escolar del Condado Osceola y mi escuela y los oficiales de la competencia, de cualquier y toda responsabilidad de alguna lesión o reclamación que surja, resulte o involucre dicha participación en deportes y la participación en actividades deportivas de verano, campamentos y el uso de lugares al aire libre y/o programas, incluyendo pero no limitado a, práctica y la actual competencia y estoy de acuerdo en no tomar acción legal en contra de la Junta Escolar del Condado Osceola o cualquiera de sus oficiales, empleados y agentes por causa de cualquier accidente o contratiempo debido a mi participación en deportes. Esta exoneración aplica a toda participación en actividades deportivas en verano, campamentos y el uso de lugares al aire libre y/o programas del 1º de mayo al 30 de abril de cada año.** Por la presente, autorizo el uso o divulgación de mi información individual de salud por si fuera necesario un tratamiento por enfermedad o lesión. Entiendo que las autorizaciones y derechos concedidos aquí son voluntarios y que puedo revocar alguno o todos ellos en cualquier momento, sometiendo por escrito a mi escuela dicha revocación. Sin embargo, si selecciono someter una revocación, entiendo que ya no seré elegible para participar en actividades deportivas de verano, campamentos e instalaciones abiertas.

### **HE LEÍDO ESTO CUIDADOSAMENTE Y SÉ QUE CONTIENE UNA EXONERACIÓN.**

\_\_\_\_\_  
Nombre del Estudiante (Letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Estudiante

\_\_\_\_\_  
Fecha

### Parte 3. Certificado de Consentimiento, Reconocimiento y Exoneración de Responsabilidad por el Padre

(Para ser firmado por todos los padres; en donde divorciado o separado, el padre que posea la custodia legal debe firmar.)

- A. Yo/nosotros por la presente doy/damos consentimiento para que mi/nuestro hijo/pupilo participe en las Actividades Deportivas en Verano y en Lugares al Aire Libre.
- B. Yo/nosotros acepto/aceptamos cualquier y toda responsabilidad por su seguridad y bienestar durante el trayecto de ida y vuelta y durante la participación en el evento deportivo. Con el completo entendimiento de los riesgos que conlleva, **yo/nosotros exonero/exoneramos y eximo/eximimos a la Junta Escolar del Condado Osceola, sus oficiales, empleados y agentes; el Distrito Escolar del Condado Osceola; la escuela de mi/nuestro hijo/pupilo; las juntas escolares, distritos escolares y las escuelas contra las que compite la Junta Escolar del Condado Osceola, el Distrito Escolar del Condado Osceola y la escuela de mi/nuestro hijo/pupilo y oficiales de la competencia de cualquier y toda responsabilidad de alguna lesión o reclamación que surja, resulte o que involucre tal accidente que pueda ocurrir al viajar desde y hasta el evento deportivo, incluyendo pero no limitado a, cualquier actividad deportiva en verano, campamentos, en lugares al aire libre y cualquier evento sancionado por FHSAA.**
- C. Lea este formulario completa y cuidadosamente. Usted está de acuerdo en permitir que su hijo/pupilo menor participe en una actividad potencialmente peligrosa. Usted está de acuerdo que, aunque la escuela de su hijo/pupilo, las escuelas contra las que compite su escuela, el distrito escolar y los oficiales de la competencia tengan el cuidado razonable al proveer esta actividad, hay una posibilidad de que su hijo/pupilo pueda ser seriamente lesionado o muerto por participar en esta actividad, porque hay ciertos peligros que son parte de la actividad que no se pueden evitar o eliminar. Al firmar este formulario, usted está renunciando a los

# THE SCHOOL DISTRICT OF OSCEOLA COUNTY, FLORIDA

## FORMULARIO DE PARTICIPACIÓN EN INSTALACIONES ABIERTAS, CAMPAMENTOS Y ATLETISMO DE VERANO

derechos de su hijo/pupilo y a los derechos suyos de cobrar de la escuela de su hijo/pupilo, las escuelas contra las que compite su escuela, la junta escolar, el distrito escolar y los oficiales de la competencia en una demanda por cualquier lesión personal, incluyendo muerte, de su hijo/pupilo o cualquier daño a la propiedad que resulte de los riesgos que son parte natural de la actividad. Usted tiene el derecho de rehusarse a firmar este formulario y la escuela de su hijo/pupilo, las escuelas contra las que compite su escuela, la junta escolar, el distrito escolar y los oficiales de la competencia tienen el derecho de rehusarse a permitir que su hijo/pupilo participe si usted no firma este formulario. Según utilizado aquí, el término "actividad" incluye, pero no está limitado a lugares al aire libre, actividades/eventos deportivos en verano, campamentos y cualquier evento, juego o actividad sancionado por FHSAA.

D. Yo/nosotros sé/sabemos de y reconozco/reconocemos que mi/nuestro hijo/pupilo sabe de, los riesgos envueltos por la participación en deportes en verano, campamentos y lugares al aire libre, incluyendo enfermedades transmisibles, lesión seria y hasta muerte es posible en tal participación y elije aceptar cualquier y toda responsabilidad por su seguridad y bienestar mientras participa en deportes en la escuela. **Con el total entendimiento de los riesgos involucrados, yo/nosotros exono/exoneramos y eximo/eximimos a la Junta Escolar del Condado Osceola, sus oficiales, empleados y agentes; el Distrito Escolar del Condado Osceola; la escuela de mi/nuestro hijo/pupilo; las juntas escolares, distritos escolares y las escuelas contra las que compite la Junta Escolar del Condado Osceola, el Distrito Escolar del Condado Osceola y la escuela de mi/nuestro hijo/pupilo y los oficiales de la competencia de cualquier y toda responsabilidad de alguna lesión o reclamación que resulte de dicha participación deportiva y participación en las actividades deportivas en verano, campamentos y en lugares al aire libre y estoy de acuerdo de no tomar acción legal en contra de la Junta Escolar del Condado Osceola, sus oficiales, empleados y agentes por causa que surja, resulte o involucre dicha participación en deportes, incluyendo pero no limitado a práctica y la actual competencia de mi hijo/pupilo y estoy de acuerdo de no tomar acción legal en contra de la Junta Escolar del Condado Osceola, o cualquier oficial, empleado o agente debido a cualquier accidente o contratiempo que conlleve la participación en deportes. Esta exoneración aplica a toda participación en actividades deportivas en verano, campamentos y en lugares al aire libre del 1<sup>o</sup> de mayo al 30 de abril de cada año.** Yo/nosotros autorizo/autorizamos tratamiento médico de emergencia para mi/nuestro hijo/pupilo si surgiera la necesidad de tal tratamiento mientras mi/nuestro hijo/pupilo está bajo la supervisión de la escuela. Yo/nosotros, además, por la presente, autorizo/autorizamos el uso o divulgación de la información individual de salud de mi/nuestro hijo/pupilo, por si fuera necesario un tratamiento por enfermedad o lesión. Yo/nosotros concedo/concedemos a las partes exoneradas el derecho de fotografiar y/o filmar en video a mi/nuestro hijo/pupilo y además utilizar el nombre, cara, parecido, voz y apariencia de dicho hijo/pupilo en conexión con exhibiciones, publicidad, materiales de anuncio y promoción sin reservación. Yo/nosotros entiendo/entendemos que las autorizaciones y derechos concedidos aquí son voluntarios y que puedo/podemos revocar alguno o todos ellos en cualquier momento, sometiendo dicha revocación por escrito a la escuela de mi/nuestro hijo/pupilo. Sin embargo, si selecciono/seleccionamos someter una revocación, entiendo/entendemos que mi/nuestro hijo/pupilo no será elegible para participar en actividades deportivas en verano, campamentos y en lugares al aire libre.

E. Entendemos que el Distrito Escolar del Condado Osceola no proporciona seguro para actividades deportivas en verano, campamentos y en instalaciones abiertas.

F. Favor de marcar en la línea apropiada.

Mi/nuestro hijo/pupilo está cubierto bajo mi/nuestro de seguro de salud familiar el cual tiene límites de no menos de \$25,000.

Compañía \_\_\_\_\_ Número de Póliza \_\_\_\_\_

Yo/nosotros no tengo/tenemos seguro de salud para mi/nuestro hijo/pupilo y he/hemos seleccionado comprar el plan básico de seguro por accidente de 24 horas de estudiante o el plan básico de seguro de accidente de *Florida School Insurance* durante el horario escolar. Para solicitud, ver su lugar en la red: [www.floridaschoolinsurance.com](http://www.floridaschoolinsurance.com) o [www.schoolinsuranceofflorida.com](http://www.schoolinsuranceofflorida.com) (seleccione *Osceola County*)

**HE/HEMOS LEÍDO ESTO CUIDADOSAMENTE Y SÉ/SABEMOS QUE CONTIENE UNA EXONERACIÓN.**

\_\_\_\_\_  
Nombre del Padre (Letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma del Padre

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Nombre de la Madre (Letra de molde)

\_\_\_\_\_  
Firma de la Madre

\_\_\_\_\_  
Fecha